



༄༅ ། མ ཕ ། ན ད བ ག ཚ ན ད བ ན ན བ ན

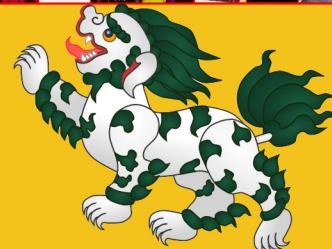
ད ད ག ན

圖博英雄塔揭塔典禮暨

圖博英靈追思會手冊



西元 2015 年 3 月 14 日
藏曆木羊年 1 月 24 日



目錄

壹、流程表	03
貳、新聞稿	04
參、圖博英雄塔碑文	06
肆、台灣大地文教基金會簡介	08
伍、達賴喇嘛西藏宗教基金會簡介	09
陸、台灣圖博之友會簡介	11
柒、大會歌曲	
十六字心傳雅集與明心咒	12
圖博國歌～雪域之歌	13
捌、台灣大地文教基金會歷年支持圖博 自由民主獨立事業回顧	16
玖、自焚圖博人名單（包含受傷）.....	18
拾、交通方式	20

壹、流程表

時間	活動	內容	地點
15:00	圖博英靈追思會	追思儀式、貴賓致詞	民主廣場
16:00	圖博英雄塔揭塔典禮	英雄塔揭塔、獻花 / 哈達	民主廣場
16:30	228自由鐘響鐘祈願儀式	祈願儀式	鐘樓
17:00	向台灣神禮敬	至聖碑自由朝拜	台灣神聖碑
17:10	茶敘	特色點心	教育中心



貳、新聞稿

今年(2015)是圖博人(西藏)抵抗共產中國侵略的第五十六週年。自1949年毛澤東在北京天安門宣布建國，就不曾停止入侵殖民圖博(西藏)的腳步，1951年圖博政府被迫和北京簽署《和平解放西藏十七條協定》所謂的「十七條協議」(《中央人民政府和西藏地方政府關於和平解放西藏辦法的協議》)後，雪域佛國從此便不平靜。在中國北京完成殖民圖博的法律程序後，大量移入軍隊與漢人，並企圖改變千百年來圖博的宗教信仰與政治結構，終在1959年於拉薩發生大規模抗暴活動並擴及圖博全境。第十四世達賴喇嘛出走圖博，並在印度達蘭薩拉成立流亡政府，維持圖博主權象徵；但數十至百萬人死於之後的政治運動與飢荒殺戮，超過六千座寺廟—圖博精神文明的中心被毀，自然生態因過度經濟開發而慘遭破壞，天堂已然成為人間地獄。

無數圖博人因為各種理由出走圖博，到達印度達蘭薩拉，只為見達賴喇嘛一面並學習圖博傳統文化，但有更多身在中國暴政統治下的圖博人必須繼續忍受北京政府對達賴喇嘛的詆毀污衊、經濟殖民與文化滅絕。1998年，流亡在印度的圖丹歐珠點燃了第一把自焚的火，至今已經超過一百三十人，為了控訴中國對宗教自由的箝制、為了圖博獨立，更為了讓達賴喇嘛回到圖博而燃身自焚。

台灣在爭取民主自由的道路上，同樣面對來自中國的殖民者，同樣採取過激烈的手段，也同樣有無數的民主先烈犧牲，而今才能有些許的民主自由成果。圖博現在的處境，就是明日台灣的警訊，借鏡雪域兄弟的抗暴經驗，台灣人除了每年的遊行之外，3月14日下午三點更在位於台灣中心點的南投舉辦圖博英雄塔的揭塔典禮並追思自焚的博巴，紀念這些勇敢不屈服的靈魂。在緬

ଓাৰ্জন শুভেশ্বর স্মৃতি মন্দিৰ পুনৰ্মাণ কৰা হৈলৈ।

懷追思鄭南榕因爭取百分之百言論自由而自焚和驕傲地喊出「我是台灣人，我主張台灣獨立」的同時，莫忘遠在千里外，有一群跟台灣人一樣追求民主自由的雪域子民，正以勇敢的姿態爭取他們的宗教自由和國家獨立。圖博英雄塔是為了連結島嶼與高原的共同的價值而建立，爭民主、愛人權並打造自己民族的國家，是台灣和圖博兩地的自由人共同的目標和希望。

主辦單位：台灣大地文教基金會

新聞聯絡人：廖建超 0988-607-574、

大地 04-23723710

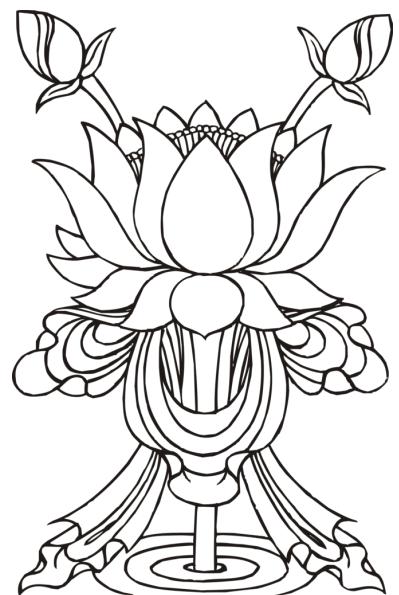
圖博英雄塔地點：台灣聖山一生態教育園區（南投縣草屯鎮坪頂里股坑巷 30 之 57 號，舊名匏仔寮，近南開科
技大學）

參、圖博英雄塔碑文

佛國淨土，瞻洲之巔，自佛法傳入，君民崇敬三寶，尊釋迦文佛教法為利樂寶藏、幸福泉源。直至藏曆土豬年（公元1959年），兵刀劫起，共產中國侵略圖博，雪域三區緇素起義抗暴，組織四水六崗衛教軍抗敵，護衛嘉華仁波切安抵印度，延續國祚法脈。然而圖博傳統與宗教文化被毀，逾百萬博巴死於殺戮饑荒。土蛇年（公元1989年）拉薩戒嚴，抗暴之聲再起；土鼠年（公元2008年）中國武力鎮壓全境抗議，至此不分僧俗，焚己身成火炬，烈焰逐霞，光照金頂，逾百三十人。今在台灣聖山，養靈於此，修煉元神，剋期成道，乘願靈歸故土，無形應化，精神所至，樹民主法幢，立自由火炬，奠基人權建國。



圖博國旗 - 雪山獅子旗



༄༅། ། གྱନྚ ଶ୍ରୀ ଦ୍ୱାଦ୍ଶ ଶ୍ରୀ ତ୍ୱରି ଦ୍ୱାଦ୍ଶ ମୁଖ୍ୟ ମହାଦ୍ଵାଦ୍ଶ ଦ୍ୱାଦ୍ଶ । ଦ୍ୱାଦ୍ଶ ଶ୍ରୀ ମହାଦ୍ଵାଦ୍ଶ କ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ୱାଦ୍ଶ ଦ୍ୱାଦ୍ଶ କ୍ଷେତ୍ର



肆、台灣大地文教基金會簡介

台灣大地文教基金會創設於公元 1996 年 7 月 8 日，其宗旨在於推廣自由、民主、人權的普世價值，建立台灣社會文明，做全方位的全民教育。

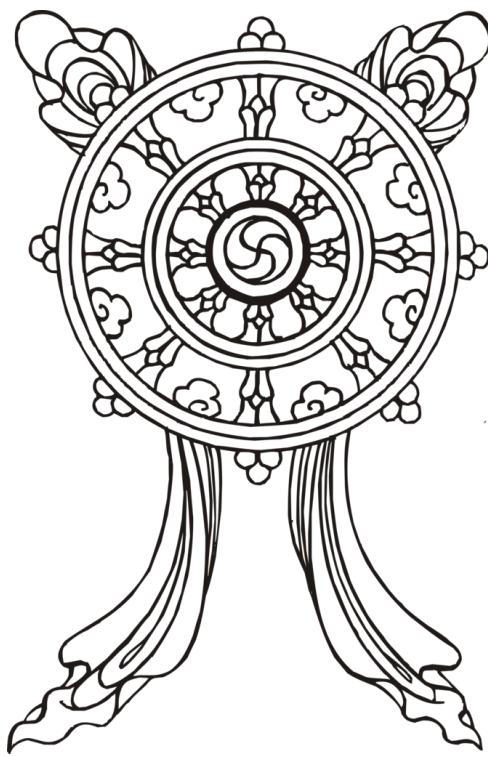
自 2004 年開始發展台灣神信仰，以 228 做為信仰標的，透過 49 位台灣神典範事蹟與貢獻，做為認識台灣歷史的活教材，以期建立台灣人的自信心與自立的勇氣，並深耕文化基礎。信仰根據地「台灣聖山一生態教育園區」，一個以信仰為出發點的 228 紀念場域，園區是以教育、歷史傳承為核心訴求。期望強調「信仰建國」的台灣神信仰者，能從這個園區出發，學習教科書沒有教的事。



伍、達賴喇嘛西藏宗教基金會簡介

近年來台灣地區信仰藏傳佛教的人，有逐年增加的趨勢，特別是達賴喇嘛尊者於一九九七年三月，達賴喇嘛首度訪台弘法之後，台灣佛教界掀起一陣前所未有的西藏佛教旋風，使得人們對藏傳佛教的好奇與興趣增加。有鑑於讓更多人接觸西藏正統文化，慈悲的達賴喇嘛決定在台灣設立一個介紹西藏文化、弘揚藏傳佛法的服務機構。這乃是成立「財團法人達賴喇嘛西藏宗教基金會」的殊勝緣起。

達賴喇嘛所關心的不僅僅是西藏子民目前的處境與長遠的命運，他所關心的是世界上每一個眾生的福祉與安樂，他倡導愛與非暴力的主張、推動人類共同責任感，致力於各宗教文化之間的相互瞭解與和睦共處。



「達賴喇嘛西藏宗教基金會」秉持尊者教誨：將西藏文化的精髓—佛教文明以最精緻的方式，介紹給台灣廣大民眾，除了固定的佛法課程外，本會亦應各界學校之邀，禮請法師至校園為學生開示基礎佛法，期以教育為基石，灌輸年青學子正確觀念，引導他們以慈悲待人，用智慧處事，追求豐富的心靈生活。

為圓滿達成各項宗旨及任務，本會陸續出版「達賴喇嘛文集」及相關西藏佛法、文化、歷史等書籍，並以免費贈送方式，以饗讀者。自成立以來，曾舉辦不同類型的西藏宗教、文化活動，藉以吸引各方人士，貼近西藏文化的精髓，體認雪域深刻雋永的獨特風情，擴展文化視野。

達賴喇嘛尊者兩次訪台後，對台灣與西藏宗教文化的交

流有更深入的期許，希望透過更多具有正知、正見的西藏高僧來台，將純正的西藏佛法介紹給台灣的信眾。為了實現尊者的悲願及促進台藏交流，「達賴喇嘛西藏宗教基金會」不定期舉辦「達賴喇嘛佛教講座」，邀請藏傳佛教—寧瑪、噶舉、薩迦與格魯四大宗派的高僧，針對藏傳佛教的基礎與重要經論，予以詳實的解說開示，以甘露法音利益台灣民眾，並引領信眾趣入正確無誤的修行道。

基金會除了提供在台藏人之一切必要的協助，並架起台灣與流亡社區之橋樑，透過報導讓台灣社會了解流亡藏人的詳盡訊息，這不但拉進台、藏的距離，對於台灣民眾而言，西藏不再是遙不可及的雪域國度，更多的人在了解藏人處境的同時，關心流亡藏人的生活疾苦，並將關心付諸於行動。

「達賴喇嘛西藏宗教基金會」以一個非營利組織的機構提供各項服務，仍將秉持充實台灣人民的心靈生活，提升台灣社會的人文素養，豐富台灣的文化內涵為目標，繼續前進努力。

宗旨

財團法人達賴喇嘛西藏宗教基金會成立之主要宗旨為：

- 一、 秉持佛陀慈悲利他之精神；本著至尊達賴喇嘛致力人類和平的理念來弘揚佛法。
- 二、 為使西藏宗教、文化、傳統得以延續及發展，舉辦各種西藏宗教文化活動。
- 三、 救助西藏難民、推動慈善事業。
- 四、 促進台灣與西藏人民之間彼此的了解，並加強雙方的合作關係。

以上取自達賴喇嘛西藏宗教基金會網站：

<http://www.tibet.org.tw/about.php>

陸、台灣圖博之友會簡介

台灣圖博之友會 (Taiwan Friends of Tibet) 簡介

台灣圖博之友會 (Taiwan Friends of Tibet) 是由關切西藏人權問題的台灣居民組成的一個非政府組織。我們致力於反對西藏內的人權侵犯行為，並且以言論及行動支持圖博人民依據國際法所享有之政治、經濟、社會、文化及宗教權利。

「圖博」即 Tibet 之藏文音譯，我們認為中文的「西藏」一詞源自漢族中心主義的思維，故改稱圖博。

我們經常舉辦的活動包含紀錄片放映會、達蘭薩拉春季、秋季以及暑期青年參訪團等。2012 年舉辦台灣第一次大型的圖博文化節活動，內容涵蓋圖博老照片展、影展、講座、葛莎雀吉音樂會、TIPA 大型歌舞表演以及前政治犯自傳劇場演出，旨在以圖博特有的文化作為媒介，帶領台灣民眾進而瞭解圖博現在所面臨的困境與危機。

聯絡我們：freetibet.tw@gmail.com

台灣圖博之友會部落格

<http://blog.yam.com/taiwanfortibet>

台灣圖博之友會臉書專頁

<http://www.facebook.com/JoinT4T>



柒、大會歌曲



十六字心傳雅集

感恩 懺悔

慈悲 包容

祈禱 行願

天命 承擔

明心咒

唵 嘩 吠 呀 嘎

哆 嚥 囉 叭 呢 咪

༄༅། ། བ୍ରାഹ୍ମିନ୍ དଶବ୍ଦି རହିଲୁ କରିଲୁ କରିଲୁ କରିଲୁ
୨୯ | གୁରୁ གୁରୁ གୁରୁ གୁରୁ གୁରୁ
圖博國歌-雪域之歌

ସୁଧୁ ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
斯喜盼德朵古炯爲爹

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
圖登桑培諾布臥囊把

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
丹卓諾曾賈切炯爲弓

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
持來吉若措杰

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
朵吉康蘇丹白 曲昆強姿炯

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
囊郭嘎瓦賈丹屋胖弓拉日

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
平措德喜阿唐杰

ପରିଷାର ପରିଷାର ପରିଷାର
博炯區卡松吉勸拉德吉左丹薩白嘉

ཀྲସ རྒྱ ཤ ད ས ལ ཡ ག ཉ ན བ
曲斯吉白雲達

ཀྲସ ད ས ལ ཡ ག ཉ ན བ ད ས ལ ཡ ག ཉ
ཀྲସ ད ས ལ ཡ ག ཉ ན བ ད ས ལ ཡ ག ཉ
圖登曲久傑白咱林揚白吉古喜德白拉絰

ད བ ད ས ལ ཡ ག ཉ ན བ ད ས ལ ཡ ག ཉ
博炯丹卓格參尼臥吉

པ ལ ཡ ག ཉ ན བ ད ས ལ ཡ ག ཉ
扎西臥囊彭圖抽爲思

ଉ ལ ཡ ག ཉ ན བ ད ས ལ ཡ ག ཉ
那卻母白優來傑久記

漢譯：

燦爛的如意珠寶

佛教是政教和樂一切希望的源泉和寶藏

廣施普澤教化衆生的大地怙主

你們的事業像大海般發達興旺

位於永固不壞的金剛界以慈愛治理諸方

天賜噶登頗章威望齊天

四分圓滿權威強

圖博三區之域

幸福圓滿充盈

遍佈政教和樂的祥瑞景象

願佛教傳偏十方

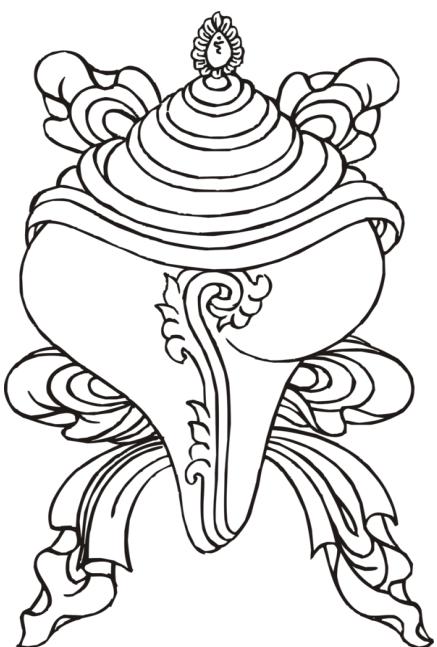
讓大千世界的衆生充滿幸福和平之榮光

願圖博佛法和衆生的正義之光

戰勝邪惡的黑暗

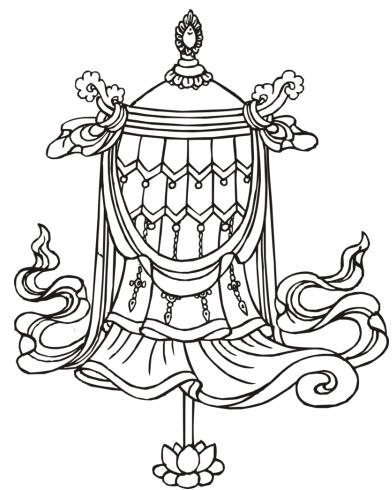
English Translation:

Let the radiant light shine of Buddha's wish-fulfilling gem teachings, the treasure chest of all hopes for happiness and benefit in both secular life and liberation. O Protectors who hold the jewel of the teachings and all beings, nourishing them greatly, may the sum of your karmas grow full. Firmly enduring in a diamond-hard state, guard all directions with Compassion and love. Above our heads may divinely appointed rule abide endowed with a hundred benefits and let the power increase of fourfold auspiciousness, May a new golden age of happiness and bliss spread throughout the three provinces of Tibet and the glory expand of religious-secular rule. By the spread of Buddha's teachings in the ten directions, may everyone throughout the world enjoy the glories of happiness and peace. In the battle against negative forces may the auspicious sunshine of the teachings and beings of Tibet and the brilliance of a myriad radiant prosperities be ever triumphant.



捌、台灣大地文教基金會歷年支持圖博 自由民主獨立事業回顧

1. 2008年4月25日 大地志工參加由國家文化總會、台灣圖博之友會、台灣西藏交流基金會主辦的「蒙塵的香格里拉（為圖博祈福之夜）」活動。
2. 2009年3月10日 大地志工參加「圖博抗暴50週年人權之夜」。
3. 2009年3月14日 大地志工參加「圖博抗暴50週年大遊行」。
4. 2009年7月11日 大地志工參加「Free Tibet 西藏自由音樂會」。
5. 2010年3月14日 大地志工參加「圖博抗暴51周年紀念遊行」。
6. 2010年9月12日 本會舉辦「圖博系列影展—雪山下的火焰」，並邀請台灣圖博之友會周美里會長演講。
7. 2010年10月2日 本會舉辦「圖博系列影展—逃離西藏」，並邀請達賴喇嘛西藏宗教基金會董事長達瓦才仁先生演講。
8. 2010年11月13日 大地志工參觀高雄歷史博物館展出的「228史料展」&「西藏實施民主五十週年紀念展」。
9. 2010年11月14日 本會舉辦「圖博系列影展—邁向西藏自由之路」，並邀請楊長鎮先生演講。
10. 2010年12月12日 本會舉辦「圖博系列影展—失竊的西藏小孩」，並邀請圖博（西藏）青年會台灣分會主席札西慈仁與在台藏人福利協會會長達禪巴亞馬兩人與會座談。
11. 2010年12月15日 本會協辦「Walk for Tibet」苗栗義里大橋橋頭-台中潭子火車站此段，當日住宿台灣大地文教基金會大墩三街會館。
12. 2010年12月16日 本會協辦「Walk for Tibet」台中文心路北屯路口-彰化員林火車站此段，當晚並在自治街總堂舉辦分享會。
13. 2010年12月22日 大地志工參加「Walk for Tibet」高雄市捷運美麗島站。
14. 2010年12月23日 大地志工參加「Walk for Tibet」燭光祈福晚會（台北市師大公園）。
15. 2011年2月19日 大地志工參加「晉美諾布 Jigme Norbu 紀念會」。
16. 2011年3月10日 大地志工參加「圖博抗暴52週年燭光晚會」。
17. 2011年3月12日 大地志工參加「圖博抗暴52週年大遊行」。
18. 2011年5月15日 大地志工參加「西藏宗教文化特展」（彰化縣文化局主辦）。
19. 2012年2月29日 大地志工採訪圖博詩人丹真宗智演講-「當詩成為



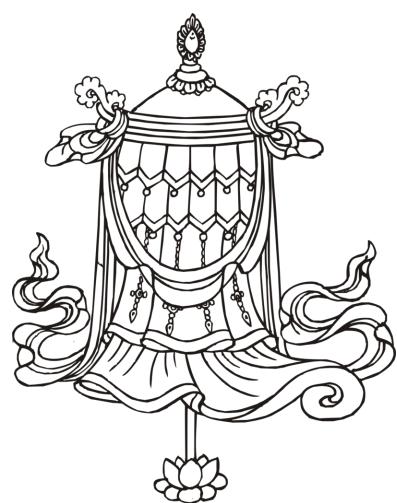
ཇང་ན් སු དස ན ས් ད් ད් ན ན ན ན ན ན ན ན ན ན ན ན

一種武器」。

20. 2012年3月4日 本會協辦「浴火為西藏 焚身為自由」西藏人權、影片座談會。
21. 2012年3月10日 大地志工參加「聲援圖博（西藏）抗暴53周年紀念大遊行」。
22. 2012年9月16日 大地志工採訪「正義聖火重機環台一台中站」
23. 2012年9月23日 大地志工參加「中國霸權vs. 民主人權：從圖博人自焚抗議談起」座談會。
24. 2013年3月10日 大地志工參加「圖博抗暴54週年大遊行」。
25. 2013年5月8日 本會協辦「莫讓台灣成為消失的國家－南蒙古、東土和圖博的啟示（台中場）」。
26. 2013年5月11日 本會採訪「莫讓台灣成為消失的國家－南蒙古、東土和圖博的啟示國際研討會」。



玖、自焚圖博人名單



拾、交通方式

搭乘高鐵到聖山的方式：

- 1.) 搭乘高鐵至台中高鐵站。
- 2.) 於台中高鐵站《站區 1 樓第 5 出入口》搭乘「南投客運」(6670 公車，經省道，不經國道 6) 往草屯方向，於「南開大學站」下車。
- 3.) 到南開大學後，請前行 100 公尺，見「中日超商」右轉往富頂路一段方向步行山路 3 公里，即可到達聖山。

從聖山回高鐵的方式：

- 1.) 步行出聖山後，在南開大學校門口搭乘「南投客運」(6670 公車，經省道，不經國道 6) 往台中高鐵。

* 南投客運網站：<http://www.ntbus.com.tw>

* 往草屯方向公車班次表：<http://www.ntbus.com.tw/hsr14.html>

* 高鐵台中站—「南投客運」／《站區 1 樓第 5 出入口 服務櫃檯》 電話：(04)3601-8665

P.S. 台中高鐵—聖山計程車單程約 \$700 元

從台中火車站到聖山的方式：

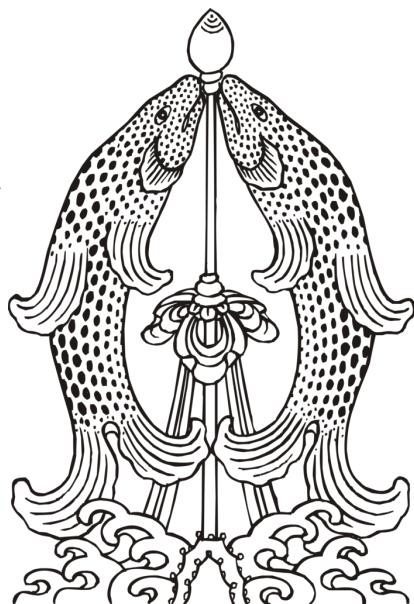
- 1.) 於台中火車站斜對面的「全航客運」(台中市建國路 171 號)，搭乘「全航客運」(6268 公車，經中投，不經國道 6) 往草屯方向，於「南開大學站」下車。
- 2.) 到南開大學後，請前行 100 公尺，見「中日超商」右轉往富頂路一段方向步行山路 3 公里，即可到達聖山。

從聖山回台中火車站的方式：

- 1.) 步行出聖山後，在南開大學校門口搭乘「全航客運」(6268 公車，經中投，不經國道 6) 往台中火車站方向。

* 全航客運網站：<http://www.chbus.com.tw>

* 經霧峰班次時間請洽：04-22259631 查詢



台灣聖山生態教育園區路線圖





圖博英雄塔



台灣大地文教基金會謹製

